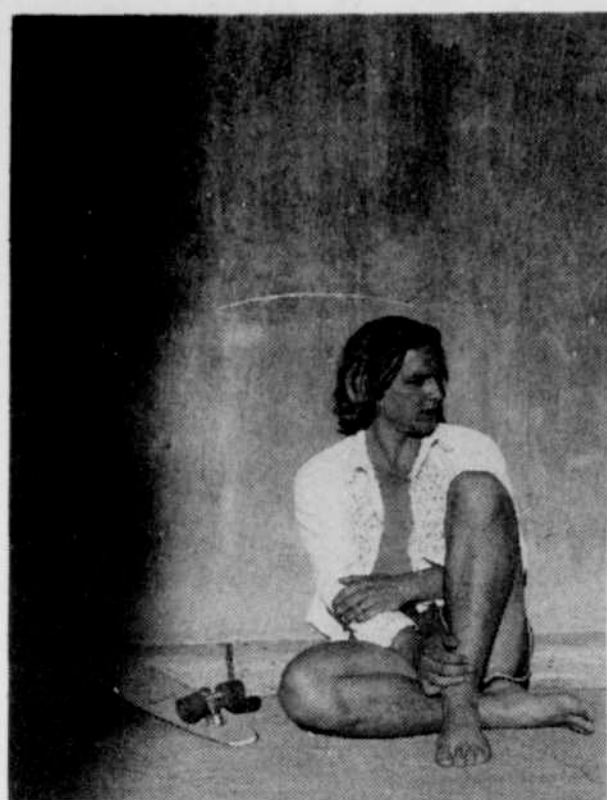




Pro Lab N.W. Inc.
133 SE Madison
Portland, OR 97214

503-231-1599

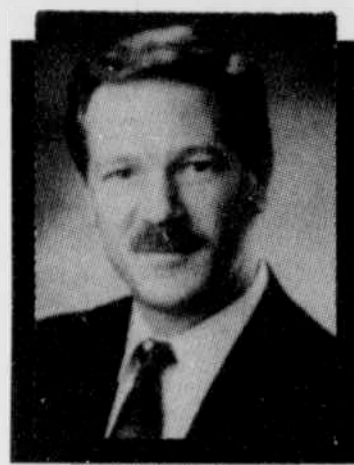
FULL SERVICE
CUSTOM PHOTO LAB

**NO LATEX
NO LAY!!**

Are we at the top of
our market?

Is now the time to sell?

Call me for a
consultation.
225-1115



David Anderson
B'Zillion Dollar Club

Windermere
Cronin & Caplan Realty Group, Inc.

225-1115 • VM 497-5211

2078 NW Everett St.

Portland, OR 97209



TRANSITIONS

Community loses tireless volunteer and service worker

Jeanette amelia odenbaugh, known as jen, died in Portland on Tuesday, Dec. 10, with her partner, Yvonne Smith, and daughter, Melody Lydy, by her side. She lived 43 years with cystic fibrosis, a genetic disease that affects the lungs and pancreas. As odenbaugh had requested that her life be celebrated rather than eulogized, the gay and lesbian youth that she worked with organized and presented a Celebration of Life in her honor. The City Nightclub was donated as a venue for the event, and the youth hosted the service Dec. 19. The family wishes to thank the gay and lesbian youth of Portland for their caring tribute.

Odenbaugh was born Sept. 30, 1953, to Marion and Jim Odenbaugh. She grew up in Beach, N.D., graduating from high school in 1971. She was active in the YARC, a local group in which she offered recreational activities for young people with mental retardation. She also spent some time in Sweden on a cystic fibrosis family exchange program. Odenbaugh graduated from Dickinson State College before moving to Portland, where she earned a master's degree in counseling from Portland State University in 1986.

Active as a youth advocate and counselor, odenbaugh worked for a number of social service agencies in the Portland area. She was one of the first respite providers in Portland, offering care services to families with children and/or adults with developmental disabilities. In 1986 she was honored with the Respite Provider of the Year Award in Clackamas County. She retired in the late '80s and went on full-time disability. She served on the board of directors for Tri-County Respite Care until 1991. She also volunteered as a mentor for the Women in Community Service Program.

In 1989, odenbaugh and her partner became certified foster parents for the State of Oregon. As specialized foster parents, they worked with child survivors of trauma. The children they fostered became part of an extended network of family that odenbaugh developed in the Pacific Northwest. From 1994 to 1996, odenbaugh was the primary parent for a child while Smith finished graduate school and worked in Seattle. For the past three years, odenbaugh volunteered her time and energy making connections with youth who looked to her as a role model and parental figure. Those youth, along with her extended family, offered

her support and encouragement as she spent the last few months preparing to get on the organ transplant list in hopes of receiving new lungs.

Odenbaugh is survived by Yvonne Smith, her partner of 11 years; their children, Melody Lydy and her partner Leslie-Kimiko Ward, of Columbus, Ohio, and Andrea O'Hearn and David Mann of Portland. Surviving extended family members include Kathina Rotto, of New York; Karl Heaton, of Beaverton; Amy Beckwith, of Oregon City; Paladin Dyer, Desiree LaPlace, Whitney Smith and Sara Ashmore, of Portland; and her Portland parents, Ralph and Eleanor Smith.

Odenbaugh was preceded in death by her father, James Odenbaugh.

Donations of remembrance are suggested to a contribution account at Washington Mutual Bank of Oregon, 1-800-756-8000.

Skilled landscaper, volunteer, will be missed

Gary L. Granlund lived a life of grace, serenity and beauty. His death on Dec. 9, 1996, at Hopewell House was a reflection of these life-long qualities. Granlund charmed all he met with his love of life, accepting manner and infectious laugh.

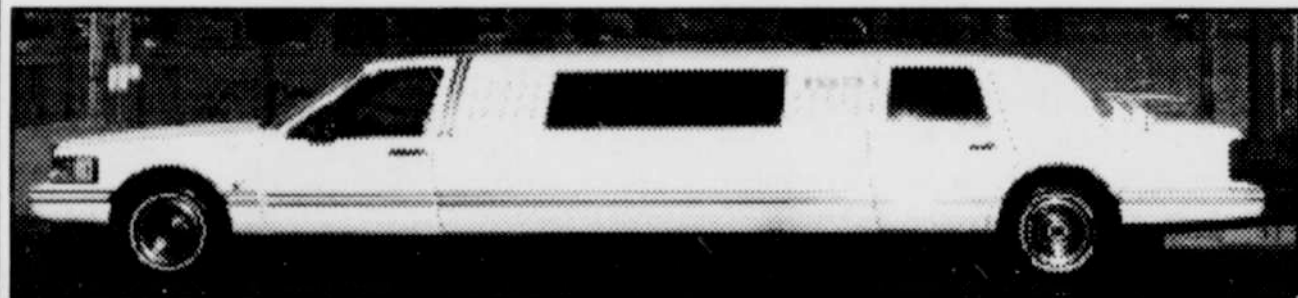
Born April 18, 1949, in Moscow, Idaho, Granlund moved to Portland at an early age and, except for his naval service, continued living here throughout his life. After 15 years in the printing industry, Granlund turned his love of landscaping into a thriving business with many devoted customers. His specialty was working with rocks and native plants to create pleasing, natural-looking landscapes. Granlund was also in increasing demand to create his interior artscapes in the homes of friends and customers.

Granlund gave much time and energy to the Friends of People with AIDS Foundation and was never too busy to help those in need. He also enjoyed camping, traveling, kayaking, bicycling, music and dancing. A spiritual person, Granlund lived life in accordance with his beliefs.

Granlund is survived by his partner, Jeff Reed; parents, LaVerne Granlund and Agnes Foster; sisters, Terry Malmberg, Mickey Atchley and Gloria Granlund; and brothers, Greg, Mike and Curtis Granlund. In addition, Granlund is survived by many friends.

A celebration honoring Granlund's life was held Dec. 14 at his sister's home. Donations in Granlund's memory may be sent to the Friends of People with AIDS Foundation, PO Box 69553, Portland, OR 97201; or to Hopewell House, 6171 SW Capitol Hwy., Portland, OR 97201.

The Perfect Limousine for Every Occasion



Tiffany Limousine
235-2341

ASK FOR THE just out SPECIAL!



Michael Scott

PORTLAND AREA
PABA
MEMBER

IGTA

MIKUNI
TRAVEL SERVICE

One SW Columbia
Suite 1010
Portland, OR 97258

(503) 227-3639
1-800-248-0624
FAX (503) 227-0602

LONDON FOR LESS

Rt Air on British Airways from \$701 PPDO. Includes RT air, taxes, transfers, breakfast, 3 nights Hotel Tavistock. Extra nights and hotel upgrades available. Valid after 4 Feb. '97. Ask about our low airfares to EUROPE.



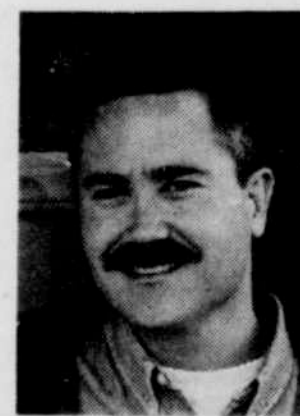
Pick up
just out
here!

RESTRICTIONS MAY APPLY—SUBJECT TO CHANGE

SOUTHERN THAILAND ISLANDS & JUNGLES

from \$2299 PPDO. Includes RT air, taxes, 8 nights accommodations, transfers and guide services.

**Ask about our new
package to VIETNAM.**



David Tarver



"always park smartly"